

## 1. Katonda okwo yatonzile eigulu nensi.

Katonda waitu ali omwigulu; akola ebyagonza byona. Kuba ebyagamba, bibaho; ebyalagila, bikalaho (Ebiz. 115, 3 na 33, 9).

Olwambelenambele Katonda akatonda eigulu nensi. Ensi etakashemezibwe, ekaba eli busha. Bukaba buli buziba bwonka, bushwekilwe omwilima. Omwoyo gwa Katonda gwabundamila eigulu yamaizi.

Katonda yagamb' ati: Abeho ekitangala! Abaho ekitangala. Katonda yabona ekitangala okwo kili kilungi. Katonda yabeganisamu agati yekitangala nomwilima. Katonda ekitangala yakyeta nyemishana, nomwilima yagweta ekilo. Bwaba bwaigolo, bwaba bwankya, ekyo nikyo kilo kyokubanza.

Katonda yagamb' ati: Abeho eibanga agati omu maizi, libeganisemu amaizi namaizi. Katonda yataho eibanga, yabeganisa amaizi agali ansi yeibanga, namaizi agali eigulu omwibanga. Nikwo kyabaile kityo. Katonda eibanga yalyeta igulu. Bwaba bwai-golo, bwaba bwankya, ekyo nikyo kilo kyakabili.

Katonda yagamb' ati: Amaizi agali ahansi yeigulu geshombokeze omu mwanya gumo, olukalu luboneke. Nikwo kyabaile kityo. Katonda olukalu yalweta nsi, neshombokanilo lyamaizi yalyeta nyanja. Katonda yagamb' ati: Ensi emele ebyokumela, emiti elabe

ebilaba. Nikwo kyabaile kityo. Katonda yabona, okwo bili bilungi.

Katonda yagamb' ati: Abeho ebimuli omwibanga lyeigulu. Katonda yakola ebimuli bibili ebihango, ekimuli ekilikukila obuhango okutwalaga nyemishana, nekimuli ekike okutwalaga ekilo, kandi yakola nenyanyinyi.

Katonda yagamb' ati: Amaizi gazale ebilikwekulula, nebinyonyi bihalale omunsi. Katonda yatonda enfulu zona ezili omu nyanja, nebinyonyi ebihalala omunsi, yabibululila amaisho, yagamb' ati: Muzale, mukanye!

Katonda yagamb' ati: Ensi elete enganda zona zenyamaishwa: ente, nebilikwekulula nenyamaishwa zona, bili nkengesho zabyo.

Katonda yagamb' ati: Tukole abantu nkengesho yaitu, omu kishushani kyaitu, batwalega ebyomu nyanja nebilikuhallala eigulu nente nensi yona. Katonda yatonda omuntu nkengeshoye, omu ngesho ya Katonda nimwo yamtondeile, yatonda omuntu neitaka lyensi, yamhuwa omu nyindo olwoya olwobulamu.

Katonda yabona kyona ekyoyakola, kandi kyaba kilungi muno. Bwaba bwaigolo, bwaba bwankya, ekyo nikyo kilo kyamukaga.

Katonda yahumulila akilo kyamushanju, yakibululila amaisho ekilo kyamushanju, yakyaisiliza.

## 2. Ekibanja ekya Edeni (Paladiso).

Katonda akakola amahanga gona agabantu kuguga ali omo, kandi gaikale omunsi zona, bahigega Katonda; kandi tali ala na buli muntu wena omulichwe, kuba omuliwenene nitwikala, nitugenda, nitubaho (Ent. 17, 26—28).

Omukama Katonda yabyala ekibanja omu Edeni alubaju olwabaluga izoba, yameza omunsi buli muti ogushemelela amaisho, omulungi okulya, nomuti ogwobulamu omugati omu kibanja, nomuti ogwokumanya ebilungi nebibi.

Omukama yatwala Adamu, yamuta omu kibanja kya Edeni, akilimega, akilindega; yalagila omuntu, yamgambil' ati: Buli muti ogwomu kibanja olyegaho okwolagonozaga, nawe muti ogwokumanya ebilungi nebibi otagulyagaho, kuba ekilo ekyoligulyaho tolimema kufa.

Omukama yatwala enyamaishwa zona owomuntu, alebe okwo alazeta. Omuntu yaziluka amabala; nawe omuntu akaba atakaboine mutaiwe owobalakwasangana.

Omukama yagamb' ati: Tikilungi omuntu kwikala wenka, ndamkolela mutaiwe amshoboikele. Omukama yaletela omuntu otulo tungi; yanagila. Yamwiyamu olubaju lumu, yagalulaho enyama omu mwanya gwalwo. Omukama yalutondamu omukazi; yamleta ali omuntu. Omuntu yagamb' ati: Ogu ni lyo igufa elyaluga omu magufa gange, niyo nyama eyaluga omu nyama yange. Omushaija nikyo alasi-gilaga ishe na nyina, yetabe na mukaziwe, nabo

balabaga omubili gumo. Bombi bakaba bali busha, omushaija na mukaziwe, kandi tibakwasilwe nshoni.

Katonda yababululila amaisho, yabagambil' ati: Muzale, mukanye! mwijuze ensi, mugilye, mutwalega ebyomu nyanja nebilikuhalala eigulu!

### 3. Okushobya okwokubanza.

Setani okuluga alwambele nambele niwe mwisi wabantu, kandi tiyaikaile mumazima, kuba amazima tigali muliwenene; kagamba ebishuba, agamba ebiluga omubye, kuba niwe mubeyi kandi ishe wokubeya (Yoh. 8, 44).

Enjoka ekaba eli ndabukya okukila enyamaishwa zona ezahelu, Omukama ezoyatonzile; yagambila omukazi eti: Nikwo yagambile Katonda ati: timulyaga amiti yona eyomu kibanja? Omukazi yagambila enjoka ati: Ebilaba byemiti eyomu kibanja tubilya, nawe ebilaba ebyomuti oguli agati omu kibanja Katonda akagamb' ati: mutagulyagaho noyakuba okugukwatagaho, mutalifa! Enjoka yagambila omukazi eti: Okufa timulifa, kuba Katonda namanya ati: ekilo ekyomuligulyaho inywe, amaisho ganyu nilwo galibululwa, nanywe muliba nka Katonda okumanya ebilungi nebibu.

Ewa kayaboine, okwo omuti guli gulungi okulya, kandi amaisho gagushemelelwa, nomuti gwokwego-mba okuleta amagezi, yanoga ebilaba byagwo, yalya, kandi yaha na iba, nawenene yalya. Amaisho gabo bombi gabululwa, bamanya, okwo bali busha, batimba amababi gomuhunge, bekoleta ebishenshe.

Bahulila eilaka ly' Omukama, nagendagenda omu kibanja. Besheleka agati yemiti eyomu kibanja, Omukama atakubabona. Katonda yayeta omushaija, yagamb' ati: Olinka? Yagamb' ati: Nahulila eilaka lyawe omu kibanja, natina, kuba ndi busha, nesheleka. Yagamb' ati: Nowa ayakugambila okwo oli busha? Walya amuti ogwonakulagile obutagulyagaho? Omushaija yagamb' ati: Omukazi owowampaile okwikala nanye, niwe yampa amuti, nkalya. Omukama yagambila omukazi ati: Kiki ekyowakola? Omkazi yagamb' ati: Enjoka niyo yanyoiya, nkalya.

Omukama yagambila enjoka ati: Kuba wakola eki, walamwa iwe! Olékuluzaga eibunda, olalyaga echuchu ebilo byona ebyobulamu bwawe. Nanye obubisha nabuta agati yawe nomukazi, kandi agati ya luzalo lwawe noluzalo lwomukazi; olwo lulikushekenyula omutwe, na iwe olilushekenyula ekisinzilo.

Yagambila omukazi ati: Ndakwongelagaho okulumwa, kolazalaga abana, kandi omushaija wawe alakutwalaga.

Yagambila Adamu ati: Kuba wahulila eilaka lyomukazi wawe, walya amuti, ogwonakula gile, ningamba nti: Togulyagaho — eitaka lyalamwa alwawe, omukufakubi nimwo olalyaga ebyakulya ebilo byona ebyobulamu bwawe. Amawa namatoju galakuzaliwaga, na iwe olalyaga ebishambu ebyomundimilo; omumpita eyomubuso bwawe nimwo olalyaga ebyakulya okwikya olwoligaluka omwitaka, kuba nimwo waihilwe, kuba oli chuchu iwe nomu chuchu nimwo oligaluka.

Omukama yakolela Adamu na Ewa ebijwalo byempu, yabajweka. Nikwo atyo yababinga omu kibanja kya Edeni, yatamu abakelubi nembanda elikulabya okulinda omuhanda ogwomuti ogwobulamu.

---

Herausgegeben von der  
evangelischen Missionsgesellschaft für Deutsch-Ostafrika.

**Bukoba, 1914.**